

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

120216

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 42693593                            | 49702107                            | 2020-09-29                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

180275 118

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge                                                         | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                      |                                          | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE                         |                              |
| *****                | Numero d'ordine                          | 0196154                                                                | Quantità dichiarata: 14112                                               |                              |
|                      | Bolla                                    | 42693593                                                               | Quantità effettiva:                                                      |                              |
|                      | Magazzino                                | 73/5061                                                                | Tipo Imballaggio:                                                        |                              |
|                      | N. ordine cliente                        | 550003885102                                                           | Quantità Imballi: 6                                                      |                              |
|                      | Vostro riferimento                       | 411                                                                    | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO |                              |
|                      | Dati supplementari                       | 20170714                                                               | Data controllo: 03/10/2020                                               |                              |
|                      |                                          |                                                                        | Firma                                                                    |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                              | 9009066575                                                             | 14112                                                                    |                              |
|                      |                                          | 082748497-6063-10                                                      |                                                                          |                              |
|                      | 082-748-497                              | F-605191.K/0-7#W                                                       |                                                                          |                              |
|                      |                                          | COM-Code DI                                                            |                                                                          |                              |
|                      | Paese origine                            | GERMANIA                                                               |                                                                          |                              |
|                      | Charge                                   | 0038146301 di cui                                                      | 2352#                                                                    | 964543225 003                |
|                      | Charge                                   | 0038146301 di cui                                                      | 2352#                                                                    | 964544094 006                |
|                      | Charge                                   | 0038146301 di cui                                                      | 2352#                                                                    | 964544911 002                |
|                      | Charge                                   | 0038281536 di cui                                                      | 2352#                                                                    | 964595366 001                |
|                      | Charge                                   | 0038281536 di cui                                                      | 2352#                                                                    | 964598428 005                |
|                      | Charge                                   | 0038281536 di cui                                                      | 2352#                                                                    | 964603156 004                |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):  |                                                                        | Descriz. clienti                                                         |                              |
|                      | 6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG  |                                                                        | TBA-500274                                                               |                              |
|                      | 6 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ   |                                                                        | TBA-500273                                                               |                              |
| 2016                 | P-42-GN3-225X44X42-42 Tube 44X42x227.5   |                                                                        |                                                                          |                              |
|                      | 48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP      |                                                                        |                                                                          |                              |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                |                                                                        |                                                                          |                              |
|                      | Nrsped/Index Kolli                       | PesoL. tara Nr.espresso                                                |                                                                          |                              |
| MW PAL               | 806 X 606 X 720 mm                       |                                                                        |                                                                          |                              |
|                      | 49702107-001                             | 964595366 108,0 39,8 3404                                              | 76439645953666                                                           |                              |
|                      | 49702107-002                             | 964544911 109,0 40,8 3404                                              | 76439645449114                                                           |                              |
|                      | 49702107-003                             | 964543225 109,0 40,8 3404                                              | 76439645432253                                                           |                              |
|                      | 49702107-004                             | 964603156 108,5 40,3 3404                                              | 76439646031561                                                           |                              |
|                      | Continuazione 2                          |                                                                        |                                                                          |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:10

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolle cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>42693593</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>49702107</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2020-09-29</b> |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                 | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Ms. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel.int.<br>Hausruf                                    |                                                |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Speditur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                                    | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| MW PAL                                                                                                                                                                                  |                                          | 806 X 606 X 720 mm                                                     |                  |                              |
|                                                                                                                                                                                         | 49702107-005                             | 964598428                                                              | 110,0 41,8 3404  | 76439645984288               |
|                                                                                                                                                                                         | 49702107-006                             | 964544094                                                              | 108,5 40,3 3404  | 76439645440944               |
| Somma per spediz.                                                                                                                                                                       | 49702107                                 | 6 colli                                                                | 653,0 243,8      | 2,110 m3                     |
| SCHWEITZER,LUDWIGSBURG                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                        |                  |                              |
| AVIEXP42693593                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                        |                  |                              |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                                              |                                          |                                                                        |                  |                              |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830 |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:10



Seit über ...

50  
JahreLudwigsburg, 29.09.2020  
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-007640 vom 29.09.2020



20-007640

|                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER<br/>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG<br/>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br/>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              | <b>CMR</b>                                               |                                 |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.<br/>VIA DEI CICLAMINI, 4<br/>70026 MODUGNO<br/>ITALIEN</b>                                                                                |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.<br/>Intern. Spedition KG<br/>Carl-Benz-Straße 23<br/>71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              | <b>Benutzte Gen.-Nr.:<br/>D-08-019-G-0158</b>            |                                 |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 02.10.2020</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                |                                 |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 29.09.2020</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                          |                                 |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                 | 42693441                                 | 93                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | COLLI                        | Getriebeteile                                            | 11.964                          |
| 2                                                                                                                                                                                                 | 42693514                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 3                                                                                                                                                                                                 | 42693575                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 4                                                                                                                                                                                                 | 42693593                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 5                                                                                                                                                                                                 | 42693626                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 6                                                                                                                                                                                                 | 42693636                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 7                                                                                                                                                                                                 | 42693453                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 8                                                                                                                                                                                                 | 42693618                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 9                                                                                                                                                                                                 | 42693608                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 10                                                                                                                                                                                                | 42693912                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 11                                                                                                                                                                                                | 42693541                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 12                                                                                                                                                                                                | 42694033                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 13                                                                                                                                                                                                | 42693858                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 14                                                                                                                                                                                                | 42701601                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 15                                                                                                                                                                                                | 42716284                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 16                                                                                                                                                                                                | 42716343                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| 17                                                                                                                                                                                                | 42717523                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                          |                                 |
| <b>Summe:<br/>Total:</b>                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              | <b>11.964,00</b>                                         |                                 |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                               |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                          |                                 |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                      |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>KUEHNLE + NAGEL S.r.l.</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in adäquater Güter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>02.10.2020</b><br><i>[Signature]</i><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" |                              |                                                          |                                 |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                              | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                          |                                 |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweizer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604